



2020 サステナビリティ概要

翻訳版

より大きな目標に向けて 共に取り組むパートナー

変化する世界をリードする

サステナビリティへの取り組み詳細は [Ecolab.com/CSR](https://www.ecolab.com/CSR) をご覧ください

ECOLAB[®]
Everywhere It Matters.™

エコラボはお客さまとの目的を持ったパートナーシップを通じて、企業が資源の使用量を削減するための取り組みを行いつつ、実現できる総価値を最大化できるようサポートしています。

エコラボの専門技術の水、食品、衛生、気候の保護に集中させることで、持続可能な責任あるビジネスの成長を推進するとともに、健全なコミュニティを支援しています。

革新性と問題解決力に優れた当社のグローバルチームは、今日の決断が環境を守り、安全で健康的な生活を支えることができるよう世界中の企業と提携しています。



2020年にエコラボがお客さまに提供した成果:



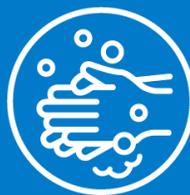
水

2,060億
ガロンの
水を節減



食品

13億
人に
安全な食品を
提供



衛生

660億
の手を
清潔に



気候

350万
トンの
温室効果ガス
排出を抑制

新型コロナウイルス感染症(COVID-19)対策に エコラボの専門技術・知見を活用

2020年、新型コロナウイルス(COVID-19)という前例のない緊急の課題に対応する当社のお客さまとチームを支援するという重要な役割をエコラボが担っていることを認識しました。エコラボは現在、そしてこれからも、共有のリソース、ソリューション、サービスを通じてお客さま、チーム、地域社会をサポートし続けます。

お客さまを支援する

- お客さまに安全にサービスを提供し、平常時の5~15倍に増加した重要な洗浄・除菌・衛生ソリューションへの需要に対応。
- より高い衛生水準を提供し、お客さまと従業員が安心して飲食、宿泊、買い物の場に戻ることができるよう科学的根拠に基づく包括的プログラム [Ecolab Science Certified™ プログラム](#)を導入。

チームを守る

- 当社施設内の清掃・除菌手順の強化、個人用保護具の提供、ソーシャルディスタンスの確保。
- 賃金保護と医療保険の拡大によりチームをサポート。

地域社会に貢献する

- 重要な洗浄・除菌・公衆衛生関連製品の [1,100万ドルを超える寄付](#)を行い、世界各地の救援活動を支援。
- [全米レストラン協会のレストラン従業員救済基金](#) および [Change is On the Menu](#) 募金活動を支援。

より良い地域社会を目指すパートナーシップ

私たちが暮らし働く地域社会で人々と自然の保護に貢献しているプログラムや取り組みを支援しています。

2020年の主な活動:

2,300万ドルを地域社会に寄付。そのうち500万ドルは新型コロナウイルス感染症(COVID-19)関連の支援、必需品・必須サービス、職業訓練を提供する団体に付与されました。

World Emergency Relief とのパートナーシップを通じて1,100万ドル以上(450万ポンド相当量)の製品を世界各地の救援活動に寄付しました。

[Water.org](#) とのパートナーシップを発表し、インドの貧困に苦しむ10万人が持続可能な飲料水と改善された衛生環境へのアクセスを可能にしました。これは年間2,600万ガロン以上の水を提供し、非常にストレスの高い河川流域の健全性に貢献しています。

The Nature Conservancy の [Our Water](#) キャンペーン(2020年12月に終了)を支援。2,100万ドル以上を民間資金、1億300万ドル以上を公的資金で調達しました。

受賞・表彰



パフォーマンス、 オペレーション効率、 持続可能なインパクトの 向上を推進

価値創造はあらゆるビジネスにとって最も重要な目的です。なぜなら価値が成長を促進するからです。エコラボは、お客さま、パートナー、地域社会に有意義な影響を与えるための価値を提供することに尽力しています。

レポートで取り上げているケース スタディでは、エコラボがパートナーシップ、インサイト、技術、トレーニングを通じて成果を実現している実際の方法を紹介します。

価値を提供し、お客さまを支援

現場で働く人々の健康と安全を強化する、発電所の温室効果ガス排出量を最小限に抑える、レストラン チェーンの食品衛生を保護する、必要とされるところどこにでもエコラボは価値をお届けします。

経済面と環境面のメリットが一致したとき、つまりパフォーマンス、オペレーション効率、持続可能なインパクトの改善・向上が実現できたとき、本当の意味で持続的な変化が加速します。

eROI: 指数関数的投資利益率

eROI とは、お客さまが企業責任の目標を達成し、世界にポジティブな影響を与えながら、生産性やパフォーマンスの向上、オペレーションコストの削減、効率化を実現するなど、エコラボのソリューションとサービスを通じて提供されたベネフィットと総価値を数値化して示す当社のプロセスです。

エコラボのアプローチは他社と一線を画すものです。重要な成果としてお客さまの投資利益を示すことによって、当社のアプローチを実証する手段が eROI なのです。

2020年に文書化および完了したお客さまとの eROI プロジェクトは、世界全体で年間8,770億ドル以上の削減を実現しました。

エコラボは、価値の定義と提供をお手伝いし、お客さまが世界に創造する価値を高めることができるよう支援します。当社の取り組みはお客さまの目標に合わせ、飛躍的なビジネス成果を促進することで、健全な環境と地域社会を実現します。

私たちは、より大きな目標に向けて共に取り組む
パートナーです。

eROISM
by Ecolab

以下のアイコンは達成した成果の種類を示しています。



水



エネルギー



廃棄物



温室効果ガス



コスト



食品安全



生産性



収益性



健康と安全



実現された総価値



環境責任



ブランド保護



製品品質



資産保全



WYNDHAM
HOTELS & RESORTS

シンプルかつサステナブルなソリューションで Wyndham の衛生管理を徹底

インサイト

Wyndham Hotels & Resortsは世界的なホテル経営企業で、Days Inn®、Ramada®、Super 8®、La Quinta®、Wyndham®などの有名ホテルブランドを世界中で展開しています。世界中に8,900を超える拠点を持つ同社は、フランチャイズ加盟ホテルの清掃を簡単かつ効率よく行うためのソリューションを常に求めていました。また、水やエネルギーを節約して、世界中の環境フットプリントを削減することにも努めています。



新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) の世界的流行の発生直後、Wyndham はエコラボと協力して、宿泊客の受け入れを開始する際の清掃手順を再検討しました。エコラボは、米国とカナダのホテルの全客室と共用スペースでエコラボの除菌剤の使用を義務付ける Wyndham の取り組み Count on Us® を支援するにあたり、重要な役割を果たしました。

イノベーション

各施設の清掃に必要な製品の数を減らしつつ、清潔さに対する高い基準は維持したいと考えていた Wyndham が提携したのは、エコラボ チームでした。Aquanomic ランドリープログラムなどのエコラボのソリューションは、洗浄ステップと水使用量を減らし、水温を抑えることができます。これにより、米国とカナダの Wyndham フランチャイズ加盟ホテルでは、宿泊客に清潔なランドリーを提供しやすくなり、全体的な水やエネルギーの使用量も減りました。

また、エコラボ チームは Wyndham チームと協力し、洗浄をよりシンプルかつサステナブルなものにする新たな方法を見つけました。Oasis Pro 表面クリーナーなどのソリューションが洗浄プロセスを合理化し、Wyndham ホテル内の衛生を確保すると同時に、各ホテル内で出されるプラスチックごみを削減しました。

インパクト

エコラボの清潔で資源効率の良いソリューションによって、コスト、エネルギー、時間の削減が実現し、Wyndham はゲストに清潔で快適な滞在を提供することに注力できました。

ソリューション

• Aquanomic™ ランドリープログラム • Oasis Pro® • ウォッシュンウォーク™ 床用クリーナー

eROISM
by Ecolab

年間削減量

水

1億6,000万ガロン
(610,000m³)

エネルギー

2,800万
kWh

温室効果ガス

5,800
トンのCO₂

廃棄物

430,000 ポンド
(195トン)のプラスチック

生産性

185,000 時間
作業時間を削減

健康と安全

自動補充システムにより
ばく露リスク低減

実現された総価値

1,000万ドル



Tata Steel の生産性向上と原料の現地調達拡大をサポート

インサイト

建物やインフラの主要な構成要素である鉄鋼には、高い品質と信頼性が極めて重要です。しかし、高品質の石炭を入手して処理し、使用可能な鉄鋼を作るプロセスには膨大な時間と資源が必要です。Tata Steel はインドに本社を置く製鉄会社です。同社は、製鉄プロセスにおいて高品質の石炭製品を増産する機会に興味がありました。高品質の石炭を生産できるようになれば、製鉄に必要な輸入量を最小限に抑えられ、コスト削減にもつながります。また、資源を輸入するのではなく、現地調達することを奨励する Make in India という取り組みに貢献することにもなります。

イノベーション

10年間のパートナーシップに基づいて、ナルコ ウォーター チームは Tata Steel と協力し、NALFLOTE™ Flotation Aid を使用して石炭からの灰の除去プロセスを最適化しました。製鉄を支える石炭の品質を高めるには、“選炭”と呼ばれる工程において水を使って石炭から灰を取り除く必要があります。除去された灰の量が多いほど石炭の品質は高くなります。石炭から灰分を取り除くとき、通常は、石炭の中で使用できる部分と廃棄物となる部分が出てきます。灰の除去プロセスで NALFLOTE™ を使用すると、使用できる製品の回収率が上がり、プロセスの最後に廃棄される石炭の量が減りました。そして Tata Steel が調達しなければならない原炭の量を最小限に抑え、地域の資源をより有効に活用できるようになりました。浮遊ソリューションは、水を使用した不燃性の無害なソリューションです。これが、Tata Steel の安全目標をサポートするうえで役に立ちました。

インパクト

プログラムを実施したことで、Tata Steel は、石炭廃棄、ひいては天然資源の使用量の削減と、従業員の安全性向上、輸入の削減、操業の生産性向上を実現できました。輸入の減少は Tata Steel のオペレーションコスト削減につながり、生産性が向上したことで、Tata Steel の事業全体の収益性が向上しました。輸入コストの削減と生産性の向上を合わせて、年間50万ドルの収益増が実現しました。

ソリューション

- NALFLOTE™ Flotation Aid



年間削減量

廃棄物

41,000トンの
原材料を削減

生産性

5,000トンの
精炭増産により
工場の生産性向上

健康と安全

無害なソリューションを採用

実現された総価値

500,000ドル

輸入の減少は Tata Steel のオペレーションコスト削減につながり、生産性が向上したことで、Tata Steel の事業全体の収益性が向上しました。



Chandra Asri

Chandra Asri の安全性向上を支援、 サステナブルなオペレーションを強化

インサイト

Chandra Asri Petrochemical はインドネシア最大の総合石油化学会社で、食品包装、貯水槽、自動車部品、個人用保護具など、さまざまな日用品で使用される原材料を生産しています。同社は水とエネルギーの使用を最小限に抑えるなど、さまざまな取り組みを通じて環境フットプリントの削減に努めています。



イノベーション

Chandra Asri との長年のパートナーシップに基づき、エコラボは現場の専門知識、最先端の技術、サステナブルな化学を同社に提供しました。チームが導入したのは、工場オペレーションにデジタルインサイトを提供して、オペレーション効率を改善する機会を特定する水管理ソリューション 3D TRASAR™ テクノロジーと、ファウリングを防ぐ、つまり固体の表面に不要な物質が附着しないようにして資産を保護する PRISM™ 技術です。



3D TRASAR™ によって、工場は水とエネルギーを節約し、サステナビリティ目標に向けて前進しながら、オペレーションコストを削減できました。

インパクト

最終的には、この2つのソリューションが Chandra Asri 施設のオペレーション効率の向上につながり、これをきっかけに、チームは2つ目の工場にソリューションを拡張しました。3D TRASAR™ によって、工場は水とエネルギーを削減し、サステナビリティ目標に向けて前進しながら、オペレーションコストを削減できました。また、PRISM™ を使用することで、Chandra Asri では工場の排ガスを削減できたほか、手動での洗浄の必要性が減少し、従業員の保護にもつながっています。

ソリューション

- PRISM™ 技術
- 3D TRASAR™ テクノロジー



年間削減量

水

9,200万ガロン
(350,000m³)

エネルギー

600万
kWh

温室効果ガス

2,100
トンのCO₂

75%
NO_x 削減

廃棄物

1億2,500万
ガロン(47万m³)の排水

実現された総価値

450万ドル



Gillette Children's Hospital の病室清掃の コンプライアンスを推進し、医療関連感染率を減少

インサイト

2020年は、特に医療現場で、空間をいかに清潔に保つかについて意識と関心が高まりました。しかし、Gillette Children's では、新型コロナウイルス感染症が流行する前から、表面に付着した細菌の拡散防止が重視されてきました。米国ミネソタ州にあるGillette Children's は、障害や複雑な医療ニーズを持つ子供たちのための特別医療センターです。同院では、病室清掃の手順を調整して、環境衛生のコンプライアンスを高め、患者が治療を受けているときに汚れた手や表面に触れることで感染する医療関連感染(HAI)を減らしたいと考えていました。これにより、病室が常に清潔に保たれます。

イノベーション

エコラボは Gillette Children's と提携して Ecolab Patient Room プログラムを実施しました。これにより病室を常に清潔に保つことができます。

このプログラムでは、殺孢子作用のある OxyCide™ Daily Disinfectant Cleaner を使用して、シンクやテーブル天板などの接触頻度の高い表面を清掃、消毒し、エコラボの特許取得済み DAZO® Fluorescent Marking Gel および Flashlight を組み合わせて、表面の洗浄度を迅速かつ客観的に測定します。重要なのは、表面の消毒と洗浄を同時に行う OxyCide により、Gillette Children's の清掃手順を合理化し、スタッフの時間と人件費を削減すると同時に、医療関連感染(HAI)のばく露リスクを減らし続けることができたことです。

また、このプログラムでは、ダッシュボードを使って DAZO® による洗浄度の測定結果を追跡、共有し、専任の担当者による追加トレーニングを実施する機会を特定します。そして、病院への導入やトレーニングのサポート、進捗状況の監視、パフォーマンス指標の分析を行い、部門、チーム、個人、オブジェクト レベルでプログラムの成功を支援します。

インパクト

Patient Room プログラムにより、監視、フィードバック、トレーニングの強化と HAI 発生率の低下との間に、明確かつ持続的な関係があることが示されました。Gillette Children's では、同じ3年の間に、高頻度接触表面の洗浄コンプライアンスが37%から90%に向上し、HAI が65%減少。病床回転率が上がったことで生産性が向上し、そして何よりも、入院中の小児患者の安全が確保されました。



年間削減量

健康と安全



65%

医療関連感染(HAI)が減少

生産性



37% から 90%

高頻度接触表面の洗浄度が向上

コスト



133,000ドル

年間コストの削減

実現された総価値



133,000ドル/年

ソリューション

- 特許取得済み DAZO® Fluorescent Marking Gel および Flashlight により洗浄度を迅速かつ客観的に測定
- OxyCide™ Daily Disinfectant Cleaner により医療関連感染(HAI)に対して予防的介入が可能に



民間エネルギー企業における安全とサステナビリティの力を実証

インサイト

メキシコ最大級の民間エネルギー会社にとっての優先事項は、できるだけ安全かつサステナブルにエネルギーを供給することです。同社の発電所の1つが、このようなコミットメントをどのように実践しているかをよく示しています。

この発電所は、発電に都市排水を利用しています。これまでは塩素ガスを使用して汚染物質を除去し、水の洗浄度を冷却塔や逆浸透(RO)システムで使用できるレベルにしています。この方法ではろ過によって不純物が除去されます。このアプローチは、微生物の繁殖は抑えられるものの、大量の殺生物剤が必要でした。また、塩素ガスポンベ交換というリスクの高い作業を2人がかりで行わなければなりませんでした。

さらに、大量の殺生物剤はRO膜のパフォーマンスと、排水をろ過する能力に悪影響を及ぼしました。これに対処するため、発電所では年に6日間、ROシステムをオフラインにして洗浄を実施しなければならず、これが生産性の低下を招きました。この発電所が必要としていたのは、環境、作業員の安全、そして生産性に優れた前処理ソリューションです。

イノベーション

エコラボグループ会社のナルコ ウォーターが推奨したのは、水の殺菌と処理を安全かつ確実に行う Purate™ 二酸化塩素プログラムです。Purate™ は大量の殺生物剤を使用しなくても水質が維持されるよう設計されています。また、オンライン監視システムにより、発電所が水質の変動をリアルタイムで修正することができます。Purate™ は水処理に対する発電所の包括的アプローチの一環です。このアプローチには他にも、水とエネルギーの効率的な使用を促進する2つのエコラボのデジタルソリューションが含まれています。1つは、冷却水、ボイラー、膜のための 3D TRASAR™ テクノロジー、もう1つは熱の伝達を最適化して信頼性を確保する OMNI™ プログラムです。

インパクト

Purate™ テクノロジーに切り替えた結果、発電所の工程用水の品質が向上し、殺生物剤の使用量が大幅に削減されました。エネルギーの使用量とコストが下がったほか、毎週行っていたガスポンベ交換がなくなり、ROシステムの洗浄回数が減ったことで、安全性と生産性が向上しました。このような利点すべてが、安全かつサステナブルな方法でお客さまのニーズを満たしながら、環境に対するオペレーションの影響を最小限に抑えるというお客さまの取り組みを支えています。

ソリューション

- Purate™ テクノロジー
- 3D TRASAR™ テクノロジー
- OMNI™ プログラム

年間削減量

エネルギー

エネルギー消費量を削減
2,800 MWh

温室効果ガス

2,000 トン

コスト

薬剤使用量の削減による節約
136,000 ドル

生産性

41,000 ドル
ガスタービン用の水の
供給量が増加

資産保全

塩素処理システムメンテナンスの
排除とRO洗浄60%削減
による節約
30,000 ドル

健康と安全

58,000 ドル
従業員の安全性向上による
PPE支出の削減

実現された総価値

265,000 ドル



eROISM
by Ecolab

化粧品・パーソナルケア製品の製造ラインにおける 洗浄力向上と水使用量削減

インサイト

サステナブルな製品に対するお客さまの関心が高まる中、消費者ブランドにとっては環境への影響を抑えることが不可欠です。エコラボは、化粧品・パーソナルケア製品の大手多国籍企業と提携し、同社のサステナビリティ目標に沿ったサステナブルなオペレーションを導入しながら、生産性の最大化と全体的なオペレーションコストの削減を実現しました。

イノベーション

オペレーション効率を改善する方法を探していたお客さまは、化粧品の製造に使用する容器の洗浄時間を短縮し、洗浄水を減らしたいと考えていました。化粧品やパーソナルケア製品には規制があり、製品の製造に使用する容器は厳しい基準に基づいて洗浄、除菌する必要があります。お客さまが求めていたのは、高水準の品質を確保しながら、各施設の生産能力を最大限に引き出すグローバルな洗浄ソリューションです。エコラボ チームはお客さまと協力して、製品のラインの中で、酸化チタン、酸化亜鉛、シリコンなど、洗浄が困難な製品残留物を対象に、生産停止、補助的な用手洗浄工程で手作業洗浄を行う従業員のリスク、各容器の洗浄に要する水使用量を削減しました。エコラボは、お客さまの施設の1つと協力し、当社の Risil Mat™ 技術(頑固にこびりついたパーソナルケア製品や化粧品の処理残留物の除去に最適な革新的アルカリ性洗浄剤)を用いて、既存の洗浄プログラムを最適化しました。Risil Mat™ が施設に提供したソリューションは安全で再現性があり、最初の1回で容器をきれいにすることができました。

インパクト

エコラボ Risil Mat™ プログラムにより、手動洗浄の必要性を大幅に減らすことができ、お客さまの生産能力が拡大したほか、より安全なオペレーションで、よりサステナブルな製造が可能になりました。Risil Mat™ と既存の機器との互換性のおかげで、生産目標を達成するために急いで新たな設備に投資または拡張する必要がなくなり、コストも削減できました。さらに、工場の生産ライン全体で、水、エネルギー、温室効果ガスの排出量が大幅に削減され、サステナビリティに関する取り組みを同社の顧客にアピールすることができました。

ソリューション

- エコラボ Risil Mat™ プログラム

年間削減量

水

48%

排水を削減

96,000 ガロン
(370m³)の水に相当

エネルギー

31%

エネルギー使用量を削減

4,900 kWh
の電力量に相当

温室効果ガス

31%

CO₂ 排出量を削減

生産性

50%

洗浄時間を削減
生産能力は9%向上

健康と安全

従業員の安全性向上と
物理的な洗浄手順の最適化

実現された総価値

360,000 ドル

パートナーとして お客さまをサポート

当社は、世界中のお客さまが環境目標と事業目標の両方を達成し、企業の社会的責任を推進できるよう、日々価値の創造に取り組んでいます。エコラボ独自の知見と技術を基に、お客さまと世界にプラスの結果と長期的なインパクトをもたらすソリューションを提供します。



エコラボの専門技術

世界の最も喫緊の課題には、世界で最も優れた課題解決者が必要です。



水

私たちが管理するお客さまの水の量は1兆ガロンを超えます。エコラボの専門技術とソリューションは水使用量の削減・再利用・リサイクルを大幅に実現し、貴重な資源を守ります。



食品

当社の専門家は食品衛生の最前線に立ち、農場から食卓までを網羅するソリューションを提供することで、年間760万件以上の食中毒の予防に貢献しています。



衛生

毎年180万人の感染者を減らし、660億の手を清潔にすることで病気の蔓延を防ぎ、人々が集い、癒される場をより清潔でより安全なものにしています。



気候

エネルギーイノベーションにより、お客さまが44兆BTU以上のエネルギーを削減し、年間350万トンの温室効果ガス排出を回避するのを支援しています。

責任ある事業運営によって飛躍的な成果を達成するために、私たちがどのようにお手伝いできるかについて詳細はこちらをご覧ください：

[Ecolab.com/CSR](https://www.ecolab.com/CSR)



水、エネルギー、温室効果ガス排出量などを削減しながら、効率性を高めるために、私たちがどのようにお手伝いできるかについて詳しくはエコラボの営業担当者にお問い合わせください。

本概要に掲載されているカスタマーインパクトの事例は包括的なケーススタディによって裏付けられています。

各カスタマーインパクトの事例に記載されている条件、手順、結果は、これら特定の条件下でエコラボの製品・サービスを使用した場合に予想される結果が正確に反映されており、その一部またはすべては当該事例に固有の場合があります。同等の条件下では同等の結果を期待できますが、同じ結果になるとは限りません。

ECOLAB®

Global Headquarters
1 Ecolab Place, St. Paul, MN 55102
www.ecolab.com | 1800 2 ECOLAB

©2021 Ecolab USA Inc. All rights reserved. 57446/0800/0521